

# Disbopox 442 GaragenSiegel



Revestimiento de resina epoxi, de 2 componentes, reforzada con fibra de carbono, con final reconocible del periodo de aplicación, para suelos de garaje, almacén y sótanos.

## Descripción del producto

Ámbito de aplicación

Suelos minerales y pavimentos de asfalto duro, en interior, sometidos a esfuerzos reducidos o medios, en el ámbito privado, industrial y comercial.  
Suelos de garajes, sótanos de bicicletas, aseos y sanitarios.  
Gracias a su formulación de emisiones mínimas y sometida al control y la supervisión de sustancias perjudiciales por parte de la TÜV, es especialmente adecuada para todas las zonas «sensibles», como estancias, hospitales, jardines de infancia y guarderías, escuelas, etc..

Propiedades

- Gran resistencia a los golpes
- Limpieza muy sencilla
- Muy buena resistencia a la abrasión
- Reducido desgaste
- Permiteable al vapor de agua
- Muy resistente a los agentes químicos
- Resistente a los neumáticos – soporta la migración de los plastificantes
- Respetuoso con el medio ambiente porque es diluible en agua
- De emisiones mínimas y sometido al control y la supervisión de sustancias por parte de la TÜV
- Autorizado por el Instituto Alemán de Técnica Constructiva

Sometido a ensayo conforme a los criterios de ensayo de la AgBB relativos a emisiones de VOC en productos de construcción en interiores. El esquema de evaluación de la AgBB (Comisión de Evaluación Sanitaria de Productos Constructivos) ha sido elaborado por las autoridades medioambientales y sanitarias para el uso de materiales de construcción en zonas sensibles, como estancias.

Base del material

Resina epóxica de 2 componentes, diluible en agua

Envase/tamaños de envase

■ **ColorExpress:**  
envase combinado de plástico de 5 kg y 10 kg

Colores

■ **ColorExpress:**



Tintable en las estaciones ColorExpress in situ en más de 25.000 colores. Creación cromática exclusiva gracias a los colores de la colección FloorColor plus. Según el color, mezclar la base 1, la base 2 o la base 3 en la estación ColorExpress.

Posibles variaciones cromáticas y signos de entizamiento en caso de radiación UV y debido a los agentes climáticos. Los pigmentos orgánicos (p. ej., en café, vino tinto u hojas), así como diferentes agentes químicos (p. ej., desinfectantes, ácidos, etc.) pueden causar variaciones cromáticas. Los esfuerzos abrasivos pueden rasgar la superficie, si bien no se ve afectada la capacidad funcional.

Grado de brillo

Brillante

Almacenamiento

En un lugar frío, seco y protegido de las heladas  
Los envases originales cerrados se pueden almacenar de forma estable al menos 2 años. A inferior temperatura, almacenar el producto antes de su aplicación a 20 °C aprox

Datos técnicos

- Densidad: Aprox. 1,4 g/cm<sup>3</sup>
- Espesor de película seca: Aprox. 35 µm/100 g/m<sup>2</sup>
- Índice de resistencia a la difusión µ (H<sub>2</sub>O): Aprox. 20.000
- Abrasión según Taber (CS 10/1000 U/1000 g): 66 mg/30 cm<sup>2</sup>

Resistencia a los agentes químicos

<b>Resistencia a agentes químicos conforme a DIN EN ISO 2812 a 20 °C</b>	
	7 días
Ácido acético al 5%	+ (V)
Ácido sulfúrico al 20%	+ (V)
Ácido nítrico al 10%	+ (V)
Ácido clorhídrico al 10%	+ (V)
Amoníaco al 25% (solución acuosa de amoníaco)	+
Xileno	+
Líquido de ensayo Gr. 5*	+
Anticongelante	+
Gasolina DIN 51 600	+
Líquido de ensayo Gr. 4*	+
Skydrol (líquido hidráulico)	+
Aceite Shell Diala (líquido refrigerante de transformador)	+

Explicación de símbolos: + = resistente, V = decoloración:  
\* Cumple los principios de construcción y ensayo de protección de aguas del Instituto Alemán de Técnica Constructiva (DIBt)..

## Aplicación

Superficies adecuadas

Todos los soportes minerales (entre otros, hormigón, pavimento de cemento, anhidrita y magnesita) y pavimentos de asfalto duro, en interior.  
El soporte debe ser sólido, de forma estable, firme, libre de partículas sueltas, polvo, aceites, grasas, goma quemada y otras sustancias de efecto anti-adherente. Comprobar la capacidad de revestimiento de las masillas compensadoras con cemento y reforzadas con plástico; en su caso, se debe aplicar sobre superficies de prueba. La resistencia a la tracción de la superficie del soporte debe ser ≤ 1,5 N/mm<sup>2</sup>.

Los soportes deben haber alcanzado su humedad de equilibrio:

Hormigón y pavimento de cemento: máx. 5% del peso

Pavimento de anhidrita: máx. 1,0% del peso

Pavimento de magnesita: 2-4% del peso

Pavimento magnesiano: 4-8% del peso

Los pavimentos de asfalto duro deben presentar una clase de dureza mínima de IC 15 y no deben deformarse en las condiciones dadas de temperatura y esfuerzos mecánicos.

Preparación de la superficie	<p>Preparar el soporte con las medidas adecuadas, como granallado a presión o fresado, de forma que cumpla los requisitos indicados.</p> <p>Las superficies no firmes y muy sucias con manchas de aceites, grasas, goma quemada, etc. o presenten pasta de cemento harinosa y/o vítrea deben prepararse de forma intensa y mecánica. Las superficies pequeñas pueden prepararse manualmente con congelación, rozado o pistola de aguja. Preparar las superficies de gran tamaño con granallado a presión o método similar. Este método es especialmente adecuado para las manchas de aparcamiento y desplazamiento de los suelos de garaje ya utilizados. Tratar las manchas de aceite con un eliminador de aceite habitual en el mercado.</p> <p>En el pavimento de asfalto duro, los áridos deben ser visibles en un 75% como mínimo tras la preparación. En principio, eliminar los pavimentos viejos de 1 componente y los revestimientos desprendidos de 2 componentes.</p> <p>Limpiar las superficies vítreas y los revestimientos rígidos de 2 componentes, lijarlas y/ o pulirlas mate o imprimir las con Disbon 481 EP-Uniprimer. Rellenar los huecos y los defectos del soporte con los morteros Disbocret®-PCC o los morteros Disboxid EP, a ras de superficie.</p>
Preparación del material	<p>Añadir endurecedor a la pintura base. Mezclar vigorosamente con un agitador de velocidad baja (máx. 400 rev./min.) hasta obtener un color sin estrías y homogéneo. Verter en otro recipiente y volver a mezclar exhaustivamente.</p>
Relación de mezcla	<p>Pintura base : endurecedor = 84 : 16 partes en peso</p>
Método de aplicación	<p>El producto se puede aplicar con brocha, rodillo o pistola (sin aire, sin filtro, mín. 50 bar, boquilla 0,015-0,017 pulgadas, ángulo de pulverización 45°, repasar con el rodillo).</p>
Esistema de Pintado	<p><b>Imprimación</b>          Los soportes minerales y los pavimentos de asfalto duro nuevos y poco absorbentes se pueden imprimir con Disbopox 442 GaragenSiegel, diluido con 5-10% de agua. Con Disbopox 443 EPImprägnierung se logra una adherencia óptima sobre soportes minerales. Aplicar el imprimante con un cepillo sellador.</p> <p><b>Soportes minerales lisos y de rugosidad fina:</b>          Elaborar masilla de emplastecer con          Disbopox 442 GaragenSiegel: 1 parte en peso          Diboxid 942 Mischquarz: 1 parte en peso          Verter la masilla de emplastecer sobre la superficie imprimada. Repartir de forma homogénea con la llana y repasar sobre el grano. Espesor de capa del emplastecido rascado máx. 2 mm. Lijar el emplastecido de rascado excesivo con Disboxid 942 Mischquarz.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Advertencia: Las grandes irregularidades del soporte y los golpes de la masilla de emplastecer pueden ser visibles a pesar del lijado de la superficie. En caso necesario, realizar un segundo lijado.</p> </div> <p><b>Revestimiento</b>          Aplicar un revestimiento intermedio y de acabado sin diluir. Sobre soportes arenosos, el revestimiento intermedio debe diluirse con 5% de agua. En caso de variación cromática extrema y colores muy intensos (p. ej., de la base 3 ColorExpress), puede requerirse una tercera pasada en caso de desear unos excelentes resultados visuales.</p> <p><b>Creación de superficies</b>          Distribuir Disboxid 948 Color-Chips en el revestimiento fresco y, una vez seco, sellar con Disbopur 458 PU-AquaSiegel (liso) y/ o mezclándolo con 3% en peso de Disbon 947 SlideStop Fine (antideslizante).</p>

Consumo o Rendimiento

<b>Imprimación</b>	
soportes minerales	
Disbopox 442 GaragenSiegel o Disbopox 443 EP-Imprägnierung	aprox. 200 g/m <sup>2</sup>
pavimentos de asfalto duro	aprox. 200 g/m <sup>2</sup>
Disbopox 442 GaragenSiegel	
<b>Emplastecido de rascado</b>	
Para soportes lisos y rugosos finos:	
Disbopox 442 GaragenSiegel	aprox. 1,1 kg/m <sup>2</sup> /mm
Disboxid 942 Mischquarz	aprox. 1,1 kg/m <sup>2</sup> /mm
Lijado	
Disboxid 942 Mischquarz	aprox. 1,5-2 kg/m <sup>2</sup>
<b>Revestimiento</b>	aprox. 230-250 g/m <sup>2</sup> por aplicación
<b>Creaciones de superficie</b>	
Distribución de chips	
Disboxid 948 Color-Chips	aprox. 30 g/m <sup>2</sup>
Sellado liso	
Disbopur 458 PU-AquaSiegel	aprox. 130 g/m <sup>2</sup>
Sellado anti-deslizante	
Disbopur 458 PU-AquaSiegel	aprox. 130 g/m <sup>2</sup>
Disbon 947 SlideStop Fine	aprox. 4 g/m <sup>2</sup>

**Duración de aplicación:**

Calcular los valores de consumo mediante una prueba en el objeto. El consumo del sellado cobertor sobre revestimientos arenosos varía según la temperatura, el tipo de aplicación, las herramientas, así como los diversos productos de enarenado.

A 20 °C y 60% de humedad relativa del aire, aprox. 90 minutos.

A temperatura superior, menor periodo de aplicación y, a inferior, mayor.

**Advertencia:** Evitar los espesores de capa demasiado gruesos (consumo excesivo) en las diferentes pasadas. Durante la fase de secado y endurecimiento, procúrese suficiente ventilación.

Condiciones de aplicación

**Temperatura del producto, el ambiente y el soporte:**

Mín. 10 °C, máx. 30 °C

La humedad relativa del aire no debe superar el 80%. La temperatura del soporte siempre debe superar la temperatura del punto de condensación en un mínimo de 3°C

Repintado

A 20 °C, los periodos de espera entre las pasadas deben ser de 16 horas mín. y 48 horas máx..

En caso de periodos de espera superiores, debe lijarse la superficie de la pasada anterior. El periodo indicado será menor a temperaturas superiores y mayor a inferiores.

Secado/ tiempo de secado

A 20 °C y 60% de humedad relativa del aire, tras 1 día aprox. es transitable, tras 3 días aprox. soporta cargas mecánicas y tras 7 días aprox. está totalmente endurecido.

A temperatura inferior, el periodo de secado es mayor. Durante el proceso de endurecimiento (aprox. 24 horas a 20 °C), proteger de la humedad el producto aplicado, dado que, en caso contrario, pueden aparecer defectos superficiales y pérdidas de adherencia.

Limpieza de herramientas

Inmediatamente tras su uso y en caso de prolongadas interrupciones del trabajo, con agua y agua caliente con jabón

**Advertencias**

Certificados e Informes

- 1-1042: Ensayo de descontaminación conforme a DIN 25415, T1  
Centro de Investigación Nuclear de Karlsruhe
- 1-1279: Ensayo de antideslizamiento de pavimentos de suelo R12  
Instituto de Ensayo de Materiales de Hellberg, Adendorf
- 1-1238: Ensayo de antideslizamiento de pavimentos de suelo R11

<p>Advertencias de peligro/ recomendaciones de seguridad (a fecha de publicación)</p>	<p>Instituto de Ensayo de Materiales de Hellberg, Adendorf</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1-1242 Autorización general de supervisión constructiva para la aplicación en estancias Z-156.605-639, Instituto Alemán de Técnica Constructiva, Berlín</li> <li>■ 1-1213 Certificado de sometido a ensayo de sustancias contaminantes (color estándar), TÜV Nord</li> <li>■ 1-1214 Certificado de sometido a ensayo de sustancias contaminantes (colores mezclados), TÜV Nord</li> </ul> <p>Producto exclusivamente para aplicación profesional. Véase las hojas de datos de seguridad Contiene compuestos con contenido epóxico. Seguir las instrucciones del fabricante (en la hoja de datos de seguridad). Durante la aplicación del producto, seguir las instrucciones de aplicación de protección de construcción, así como las instrucciones de limpieza y cuidado para suelos de Caparol.</p>
<p>Eliminación</p>	<p>Dispónganse para su reciclaje únicamente los envases sin restos. Restos de producto: dejar endurecer la masa base con endurecedor y eliminar como desechos de pintura.</p>
<p>Valor límite UE de contenido COV</p>	<p>De este producto (cat. A/j): 140 g/l (2010). Este producto contiene máx. 100 g/l de COV.</p>
<p>Giscode</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Colores estándar y especiales:</b> RE 1</li> <li>■ <b>Colores ColorExpress:</b> RE 2</li> </ul>
<p>Etiquetado CE</p>	<p>EN 13813 DIN EN 13813 "Morteros de pavimento, masillas de pavimento y pavimentos – Morteros de pavimento y masillas de pavimento – Propiedades y requisitos" (enero de 2003) establece requisitos para los morteros de pavimento aplicados en suelos, en interiores. Los revestimientos y los sellados de resina sintética están asimismo recogidos en esta norma. Los productos que cumplen la norma indicada están etiquetados con el identificativo CE.</p>
<p>Asesoramiento técnico</p>	<p>En la presente ficha resulta imposible hacer referencia a todos los soportes y su correspondiente tratamiento técnico de pintura. Si desea tratar un soporte que no se menciona en la presente ficha de Información Técnica, póngase en contacto con nosotros o nuestros trabajadores exteriores. Estaremos encantados de ofrecerle información detallada y específica para cada soporte.</p>
<p>Servicio Atención al cliente</p>	<p>Tel.: (+34) 937323556 Fax: (+34) 937323554 Correo electrónico: caparol@caparol.es</p>

## Información Técnica n° 442 · Edición: enero de 2016 anula y sustituye la versión anterior

Todas las indicaciones técnicas contenidas en esta ficha técnica son una síntesis de los conocimientos técnicos elaborados por Caparol España S.L y las empresas del grupo DAW al que pertenece, fruto de la investigación teórica y práctica en el campo de la aplicación de pinturas y recubrimientos. La aplicación del producto está fuera de nuestra posibilidad de control y recae por tanto bajo la exclusiva responsabilidad del cliente.

CAPAROL España S.L., es la marca de pintura para el profesional del grupo DAW - Passatge C, n° 37. 08450 Llinars del Vallès (Barcelona) · Teléfono + 34 937 32 35 56 · Fax + 34 937 32 35 54  
E-mail: caparol@caparol.es · Internet: www.caparol.es